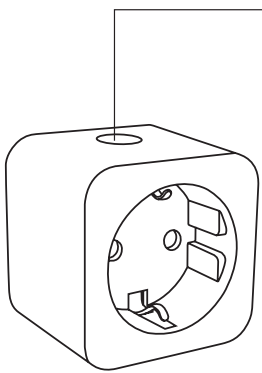
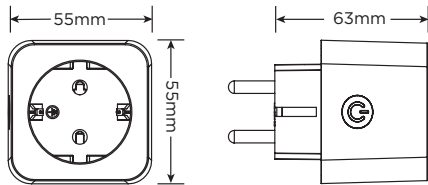


# WIZ



**EN** On/Off button and Indicator  
**DE** Ein/Aus-Taste und Anzeige  
**ES** Indicador y botón de encendido/apagado  
**IT** Pulsante e indicatore On/Off  
**NL** Aan/uit-knop en indicator  
**PT** Indicador e botão de ativação/desativação  
**DA** Tænd/sluk-knap og indikator  
**SV** På/av-knapp och indikator  
**NO** På/av-knapp og -indikator  
**FI** ON/OFF-painike ja merkkivälo  
**EL** Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης και Ένδειξη  
**HU** Be-/kikapcsológomb és jelző  
**RO** Buton și indicator de pornire/oprire  
**HR** Gumb za uključivanje/isključivanje i indikator  
**PL** Przycisk i wskaźnik wł./wyt.



3241 663 26391

©2025 Signify Holding

wizconnected.com

## WARNHINWEIS

- Nicht hintereinander stecken
- Nicht abgedeckt betreiben
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker
- Nur zur Verwendung in trockenen Räumen
- Die Steckdose muss nahe der Einrichtung angebracht und leicht zugänglich sein.
- Nicht öffnen
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Smart Plug nicht beschädigt ist. Nicht in die Steckdose stecken, wenn das Gehäuse in irgendeiner Weise beschädigt ist.
- Bitte berücksichtigen Sie vor dem Anschließen einer Last die technischen Parameter (insbesondere die maximal zulässige Schaltleistung des Relais' und die Art der anzuschließenden Last!) Alle Lastdaten beziehen sich auf ohmsche Lasten! Überschreiten Sie nicht die für das Gerät angegebene Kapazität. Das Überschreiten dieser Kapazität kann zur Zerstörung des Geräts, zu einem Brand oder zu einem Stromunfall führen. Das zuverlässige Ausschalten des angeschlossenen Gerätes ist nicht mehr garantiert.
- Schließen Sie keine Geräte an, die bei versehentlichem Einschalten Brände oder andere Schäden verursachen könnten (z. B. Bügeleisen, Elektrowerkzeuge).
- Ziehen Sie nicht den Stecker heraus, um Geräte vom Stromnetz zu trennen. Die Last ist nicht galvanisch vom Netz getrennt.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in der Nähe einer Badewanne, einer Waschküschel, eines Spülbeckens oder einer Wäschewanne, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.

Produkt	Smart Plug
Referenz	9290024276A
Nennspannung	230 V (U-) /50 Hz
Nennstrom (MAX)	10 A (ohmsche Last, Leistungsfaktor ≥ 0,9)
Nennlast (MAX)	2300 W (ohmsche Last, Leistungsfaktor ≥ 0,9)
IP-Schutzklasse	IP20
Umgebungstemperatur	-10 °C bis + 35 °C
Relais	Normalerweise offener, 1-poliger Mikrokontakt
Nenn-Isolationsspannung (Überspannungskategorie)	2500 V (Kategorie II)
Software-Klasse	Klasse A

## Erklärung der Symbole

- Bitte erkundige Dich nach dem örtlichen Entsorgungs-, Trenn- und Sammelssystem für elektrische und elektronische Produkte und Verpackungen. Richte Dich bitte nach den geltenden Vorschriften in Deinem Land und entsorge Deine Abfälle nicht über Deinen Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung der Verpackung, Deines Produkts und/oder der Batterien/Akkus werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt. Batterien/Akkus müssen separat vom städtischen Abfallsystem über dafür vorgesehene Sammelstellen entsorgt werden. Bei der Entsorgung eines Produkts, das nicht vom Benutzer austauschbare Batterien/Akkus enthält, sollten die nicht vom Benutzer austauschbaren Batterien/Akkus von einer fachkundigen Person entfernt werden. Weitere Informationen über die Entsorgung Ihres Produkts und der Batterien finden Sie unter [www.signify.com/de-de/sustainability](http://www.signify.com/de-de/sustainability).
- Nur für den Innenbereich

- Konformität mit allen relevanten Anforderungen der EU-Richtlinie.

## Wartung und Pflege

- Das Produkt ist wartungsfrei. Reparaturen sollten nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, sauberen, trockenen und fusselfreien Tuch, nachdem Sie den Stecker aus der Steckdose gezogen haben. Verwenden Sie keine lösungs-mittelhaltigen Reinigungsmittel.
- Eine falsche Handhabung oder Nichtbeachtung von Gefahrenhinweisen kann Schutzfunktionen des Geräts beeinträchtigen.

Frequenzbereich des Drahtlos-Funkmodus: 2400-2483,5 MHz  
 Maximale übertragene Leistung: WLAN: Max 20 dBm, Bluetooth: Max 10 dBm

Alle Produktnamen, Logos und Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Wi-Fi® und das ZERTIFIZIERTE Wi-Fi-Logo sind eingetragene Warenzeichen der Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ sind Marken der Wi-Fi Alliance. Amazon, Alexa und alle zugehörigen Logos sind Marken von Amazon.com, Inc oder seinen verbundenen Unternehmen. Google, Google Play und das Google-Play-Logo sind Marken von Google LLC. Das Apple-Logo und Siri sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA sowie anderen Ländern und Regionen. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Hiermit erklärt [Signify], dass der Funkgerätetyp [WIZ Smart Plug] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

## Spiegazione dei simboli

- Si prega di informarsi sul sistema locale di smaltimento, separazione e raccolta dei rifiuti per prodotti elettrici ed elettronici e imballaggi. Si prega di agire secondo le regole locali e di non smaltire il vecchio prodotto e l'imballaggio con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dell'imballaggio, del prodotto e/o delle batterie aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Le batterie dovrebbero essere smaltite separatamente dal flusso di rifiuti urbani tramite strutture di raccolta designate. Quando si smaltisce un prodotto che contiene batterie non sostituibili dall'utente, le batterie non sostituibili dall'utente devono essere rimosse da un professionista.

- Solo per l'uso in ambienti interni
- Conformità ai requisiti di tutte le direttive UE rilevanti.

## Manutenzione e cura

- Il prodotto non richiede alcuna manutenzione. Gli interventi di riparazione devono essere effettuati soltanto da persone qualificate. Dopo aver staccato la spina dalla presa elettrica, pulire il prodotto con un panno morbido pulito, asciutto e che non lascia residui. Non utilizzare prodotti per la pulizia contenenti solventi.
- La manipolazione errata o la mancata osservanza delle avvertenze di pericolo può compromettere la protezione offerta dal dispositivo.

Intervallo di frequenza in modalità RF wireless: 2.400 - 2.483,5 MHz  
 Potenza massima trasmessa: Wi-Fi: max. 20 dBm, Bluetooth: max 10 dBm

Tutti i nomi di prodotto, i loghi e i marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari. Wi-Fi® e il logo Wi-Fi CERTIFIED sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™ e WPA2™ sono marchi di Wi-Fi Alliance. Amazon, Alexa e tutti i relativi loghi sono marchi di Amazon.com Inc. o delle sue consociate. Google, Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google LLC. Il logo Apple e Siri sono marchi di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi e regioni. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Con la presente, [Signify] dichiara che [la presa smart WIZ] è conforme alla direttiva sulla apparecchiatura radio 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

## Explicação dos símbolos

- Informe-se sobre o sistema local de eliminação, separação e recolha de resíduos de embalagens e produtos elétricos e eletrônicos. Proceda em conformidade com as regras locais e não elimine a produto antigo e a respetiva embalagem juntamente com os resíduos domésticos normais. A eliminação correta da embalagem, do seu produto e/ou das pilhas ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. As pilhas devem ser eliminadas em separado do fluxo de resíduos urbanos através das instalações de recolha designadas. Quando se elimina um produto que contém pilhas não substituíveis pelo utilizador, estas devem ser removidas por um profissional.

- Para utilização em interiores
- Conformidade com todos os requisitos relevantes da Diretiva da UE.

## Manutenção e cuidados

- Este produto não necessita de manutenção. As reparações devem apenas ser realizadas por pessoas qualificadas. Limpe o produto com um pano macio, seco, limpo e sem pelos depois de retirar a ficha da tomada elétrica. Não utilize agentes de limpeza que contenham solventes.
- O manuseamento incorreto ou a inobservância dos avisos de perigo podem comprometer a proteção oferecida pelo dispositivo.

Gama de frequências do modo RF sem fios: 2400 - 2483,5 MHz  
 Potência máxima transmitida: Wi-Fi: máx. 20 dBm, Bluetooth: máx. 10 dBm

Todos os nomes de produtos, logótipos e marcas são propriedade dos respectivos detentores. Wi-Fi® e o logótipo Wi-Fi CERTIFIED são marcas registadas da Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™ e WPA2™ são marcas comerciais da Wi-Fi Alliance. Amazon, Alexa e todos os logótipos relacionados são marcas comerciais da Amazon.com, Inc ou das suas afiliadas. Google e o logótipo Google Play são marcas registadas da Google LLC. O logótipo da Apple e Siri são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países e regiões. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

A [Signify] declara, por este meio, que o tipo de equipamento de rádio [ficha inteligente WIZ] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade para a UE encontra-se disponível no seguinte endereço de Internet: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

## WARNING

- Do not insert smart plug into another smart plug.
- Do not cover the smart plug when in use.
- The power is disconnected only when the plug is withdrawn from an electrical outlet.
- Intended for dry location use only.
- The smart plug should be placed near the appliance and easily accessible to user.
- Do not open the product.
- Prior to using, ensure the smart plug is not damaged. Do not plug into socket if the casing is damaged in any way.
- Please take the technical parameters (in particular the maximum permissible switching capacity of the relay and the type of load to be connected) into account before connecting a load! All load data relates to resistive loads! Do not exceed the capacity specified for the device. Exceeding this capacity could lead to the destruction of the device, to a fire or to an electrical accident. The reliable switching off of the connected device is not guaranteed anymore.
- Do not connect any appliances which could cause fire or other damage if switched on inadvertently (e.g. irons, power tools).
- Do not use plugs to disconnect appliances from the mains. The load is not galvanically isolated from the mains.
- Do not use this product near water, for example near a bath tub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.

Product	Smart plug
Reference	9290024276A
Rated voltage	230 V- 50 Hz
Rated current (MAX)	10 A (resistive load, power factor ≥0.9)
Rated load (MAX)	2300 W (resistive load, power factor ≥0.9)
IP level	IP20
Ambient temperature	-10 °C to + 35 °C
Relay	Normally open, 1-pole, µ contact
Rated impulse withstand voltage (Overvoltage category)	2500 V (Category II)
Software class	Class A

## ADVERTENCIA

- No inserte el enchufe inteligente en otro enchufe inteligente.
- No cubra el enchufe inteligente cuando se está usando.
- La alimentación solo se desconecta cuando se retira el enchufe de la toma de corriente eléctrica.
- Solo debe utilizarse en lugares secos.
- El enchufe inteligente debe estar cerca del electrodoméstico y debe ser de fácil acceso para el usuario.
- No abra el producto.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el enchufe inteligente no esté dañado. No lo enchufe en el conector si la carcasa está dañada de cualquier modo.
- Tenga en cuenta los parámetros técnicos (en particular, la capacidad de conmutación máxima admisible del relé y el tipo de carga que se debe conectar) antes de conectar una carga. Todos los datos de carga hacen referencia a cargas resistivas. No supere la capacidad especificada para el dispositivo. Superar esta capacidad podría provocar la destrucción del dispositivo, un incendio o un accidente eléctrico. El apagado fiable del dispositivo conectado ya no se garantiza.
- No conecte ningún electrodoméstico que pueda provocar un incendio u otro tipo de daño si se enciende por descuido (p. ej., planchas, herramientas eléctricas).
- No utilice enchufes para desconectar los electrodomésticos de la red eléctrica. La carga no está aislada galvánicamente de la red eléctrica.
- No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera, un lavabo, un fregadero de cocina o un lavadero, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.

Producto	Enchufe inteligente
Referencia	9290024276A
Voltaje nominal	230 V- 50 Hz
Corriente nominal (MÁX.)	10 A (carga resistiva, factor de potencia ≥0.9)
Carga nominal (MÁX.)	2300 W (carga resistiva, factor de potencia ≥0.9)
Nivel IP	IP20
Temperatura ambiente	-10 °C a +35 °C
Relé	Abierto normalmente, 1 polo, contacto µ
Voltaje de resistencia de impulso nominal (Categoría de sobretensión)	2500 V (Categoría II)
Clase de software	Clase A

## WAARSCHUWING

- Steek de smart plug niet in een andere smart plug.
- De de smart plug niet af te wijzen de gebruiker is.
- De stroomtoevoer wordt pas uitgeschakeld wanneer de stekker uit het stopcontact wordt getrokken.
- Uitsluitend bedoeld voor gebruik op droge locaties.
- De smart plug moet in de buurt van het apparaat worden geplaatst, waar de gebruiker er eenvoudig bij kan.
- Maak het product niet open.
- Controleer voor gebruik dat de smart plug niet beschadigd is. Steek het product niet in het stopcontact als de behuizing op welke manier dan ook beschadigd is.
- Neem de technische specificaties in acht (in het bijzonder de maximale toegestane schakelcapaciteit van het relais en het type belasting dat wordt aangesloten) voordat u een elektrische belasting aansluit. Alle belastingsgegevens gelden voor weerstandsbelasting. Overschrijd de voor dit apparaat opgegeven capaciteit niet. Overschrijding van deze capaciteit kan een kapot apparaat, brand of elektrocutie veroorzaken. Er kan dan niet langer worden gewaarborgd dat het aangesloten apparaat veilig kan worden uitgeschakeld.
- Sluit geen apparaten aan die brand of andere schade zouden kunnen veroorzaken als ze onbedoeld worden ingeschakeld (bijv. strijkijzers, elektrisch gereedschap).
- Gebruik geen stekkers om apparaten van het stroomnet los te koppelen. De belasting wordt niet galvanisch gescheiden van het stroomnet.
- Gebruik dit product niet in de buurt van water, bijvoorbeeld in de buurt van een badkuip, wasbak, gootsteen of wastobbe, in een natte kelder of in de buurt van een zwembad.

Product	Smart-stekker
Referentie	9290024276A
Nominale spanning	230 V- 50 Hz
Gespecificeerde stroomsterkte (MÁX.)	10 A (weerstandbelasting, arbeidsfactor ≥0.9)
Nominale belasting (MAX)	2300 W (weerstandbelasting, arbeidsfactor ≥0.9)
IP-niveau	IP20
Omgevingstemperatuur	-10 °C tot +35 °C
Relais	Normaal open, 1-polig, µ-contact
Nominale pulsweerstandspanning (Overspanningscategorie)	2500 V (categorie II)
Softwareklasse	Klasse A

## ADVARESEL

- Undlad at indsætte en Smart plug i en anden Smart plug.
- Undlad at tilslutte Smart plug, når den er i brug.
- Strømforsyningen slås kun fra, når stikket trækkes ud af stikkontakten.
- Kun til brug i tørre omgivelser.
- Smart plug skal placeres i nærheden af apparatet og nemt tilgængelig for brugeren.
- Produktet må ikke åbnes.
- Kontroller, at Smart plug ikke er beskadiget, før den tages i brug. Undlad at indsætte den i stikkontakten, hvis kabinettet på nogen måde er beskadiget.
- Sørg for at tage hensyn til de tekniske parametre (især relæets maksimal tilladte bryseværdi og den belastningstype, der skal tilsluttes), før belastningen sluttes til! Alle belastningsdata refererer til resistive belastninger! Undlad at overskride apparatets maksimale kapacitet. Overskridelse af denne kapacitet kan medføre ødelæggelse af apparatet, brand eller en elektrisk ulykke. Der er ikke længere garanti for en sikker slukning af det tilsluttede apparat.
- Undlad at tilslutte apparater, som kan forårsage brand eller andre skader ved utilsigtet aktivering (f.eks. strygejern, elværktøj).
- Undlad at bruge stik til at afbryde apparater fra netspændingen. Belastningen er ikke galvanisk isoleret fra netspændingen.
- Undlad at bruge dette produkt i nærheden af vand, eksempelvis i nærheden af et badekar, opvaskelåbe, køkkenvask eller vaskebalje, i en fugtig kælder eller i nærheden af et svømmebassin.

Produkt	Smart stik
Referencie	9290024276A
Nominel spænding	230 V- 50 Hz
Nominel strøm (MAKS.)	10 A (resistiv belastning, effektfaktor ≥ 0,9)
Nominel belastning (MAKS.)	2300 W (resistiv belastning, effektfaktor ≥ 0,9)
IP-klasse	IP20
omgivende temperatur	-10 °C til +35 °C
Relæ	Normalt åben, 1-pole, µ-kontakt
Nominel impulsholdespenning (Overspændingskategori)	2500 V (kategori II)
Softwareklasse	Klasse A

## Symbols explanation

- Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

- Indoor use only
- Conformity with all relevant EU Directive requirements.

## Maintenance and care

- The product is maintenance-free. Repairs should only be performed by qualified persons. Clean the product with a soft clean dry and lint-free cloth after removing the plug from the electrical outlet. Do not use cleaning agents containing solvents.
- Incorrect handling or non-observance of hazard warnings may compromise the protection afforded by the device.

Wireless RF mode Frequency Range: 2400-2483.5 MHz  
 Maximum transmitted power: Wi-Fi: Max 20 dBm, Bluetooth: Max 10 dBm

All product names, logos and brands are property of their respective owners. Wi-Fi® , the Wi-Fi CERTIFIED logo are registered trademarks of Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ are trademarks of Wi-Fi Alliance. Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com Inc or its affiliates. Google, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. The Apple logo and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. App Store is a service mark of Apple Inc.

Herby, [Signify] declares that the radio equipment type [WIZ smart plug] is in compliance with Directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

## Explicación de símbolos

- Infórmese sobre el sistema local de eliminación, separación y recogida de residuos de productos y envases eléctricos y electrónicos. Actúe de acuerdo con las normas locales y no tire el producto antiguo y su embalaje a la basura doméstica normal. La eliminación correcta del embalaje, de su producto y/o de las pilas contribuirá a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Las pilas deben eliminarse por separado del flujo de residuos municipales en las instalaciones de recogida designadas. Cuando desheche un producto que contenga pilas no sustituibles por el usuario, un profesional deberá retirar las pilas no sustituibles por el usuario.

- Solo para uso en interior
- Conformidad con todos los requisitos de directivas de la UE pertinentes.

## Mantenimiento y cuidado

- El producto no necesita mantenimiento. Las reparaciones solo deben realizarlas personas cualificadas. Limpie el producto con un paño suave, seco, limpio y sin pelusas después de retirar el enchufe de la toma de corriente. No utilice agentes de limpieza que contengan disolventes.
- El manejo incorrecto o el incumplimiento de las advertencias de peligro pueden comprometer la protección que ofrece el dispositivo.

Banda de frecuencia de modo RF inalámbrico: 2400-2483,5 MHz  
 Potencia máxima transmitida: Wi-Fi: máx. 20 dBm, Bluetooth: máx. 10 dBm

Todos los nombres de productos, logotipos y marcas son propiedad de sus respectivos propietarios. Wi-Fi® y el logotipo de Wi-Fi CERTIFIED son marcas registradas de Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance. Amazon, Alexa todos los logotipos relacionados son marcas comerciales de Amazon.com, Inc o sus filiales. Google, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC. El logotipo de Apple y Siri son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países y regiones. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Por la presente, [Signify] declara que el tipo de equipamiento de radio [enchufe inteligente WIZ] cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

## AVVERTENZA

- Non inserire la presa smart in un'altra presa smart.
- Non coprire la presa smart durante l'uso.
- L'alimentazione si interrompe soltanto quando la spina viene staccata da una presa elettrica.
- Prodotto destinato unicamente all'uso in ambienti asciutti.
- Posizionare la presa smart vicino all'apparecchio e in modo che sia facilmente accessibile all'utente.
- Non aprire il prodotto.
- Prima dell'uso, assicurarsi che la presa smart non sia danneggiata. Non inserire in una presa se il rivestimento presenta qualsiasi tipo di danno.
- Prima di connettere un carico, tenere in considerazione i parametri tecnici, in particolare la capacità di commutazione massima consentita del relé e il tipo di carico da connettere. Tutti i dati del carico si riferiscono a carichi resistivi. Non superare la capacità specificata per il dispositivo. Superare tale capacità potrebbe portare alla distruzione del dispositivo, a un incendio oppure a un incidente elettrico. L'affidabilità dello spegnimento del dispositivo connesso non è più garantita.
- Non collegare alcun apparecchio che possa causare incendi o altri danni se acceso inavvertitamente (ad esempio, ferri, utensili elettrici).
- Non scollegare gli apparecchi dalla presa elettrica tirando la spina. Il carico non è isolato galvanicamente dalla rete elettrica.
- Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua, come una vasca da bagno, una bacinella o un lavandino, in un ambiente umido o vicino a una piscina.

Prodotto	Presa Smart
Riferimento	9290024276A
Tensione nominale	230 V / 50 Hz
Corrente nominale (MAX)	10 A (carico resistivo, fattore di potenza ≥ 0,9)
Carico nominale (MAX)	2300 W (carico resistivo, fattore di potenza ≥ 0,9)
Livello IP	IP20
Temperatura ambiente	Da -10 °C a +35 °C
Relé	Contatto µ a 1 polo normalmente aperto
Tensione nominale di resistenza agli impulsi (Categoría di sovratensione)	2500 V (Categoría II)
Classe software	Klasse A

## AVISO

- Não insira a ficha inteligente noutra ficha inteligente.
- Não cubra a ficha inteligente quando estiver a ser utilizada.
- A alimentação é desligada apenas quando a ficha é retirada de uma tomada elétrica.
- Exclusivamente para utilização em locais secos.
- A ficha inteligente deve ser colocada perto do eletrodoméstico e deve estar facilmente acessível para o utilizador.
- Não abra o produto.
- Antes de utilizar, certifique-se de que a ficha inteligente não está danificada. Não insira na tomada se o invólucro apresentar algum dano.
- Tenha em conta os parâmetros técnicos (em particular, a capacidade de comutação máxima admissível do relé e o tipo de carga a ser ligado) antes de ligar uma carga. Todos os dados de carga têm por referência cargas resistivas. Não exceda a capacidade especificada para o dispositivo. Se a capacidade for excedida pode provocar a destruição do dispositivo, um incêndio ou um acidente elétrico. Deixa de ser possível garantir que o dispositivo conectado é desligado de forma fiável.
- Não ligue nenhum eletrodoméstico que possa provocar um incêndio ou outro tipo de dano se for ligado inadvertidamente (por exemplo, ferros e ferramentas elétricas).
- Não utilize as fichas para desligar os eletrodomésticos da rede elétrica. A carga não está isolada galvanicamente da rede elétrica.
- Não utilize este produto perto da água, por exemplo, perto de uma banheira, um lavatório, uma pia ou tanque de lavagem, numa cave húmida ou perto de uma piscina.

Produto	Ficha inteligente
Referência	9290024276A
Tensão nominal	230 V- 50 Hz
Corrente nominal (MÁX.)	10 A (carga resistiva, fator de potência ≥0,9)
Carga nominal (MÁX.)	2300 W (carga resistiva, fator de potência ≥0,9)
Nível de IP	IP20
Temperatura ambiente	-10 °C a +35 °C
Relé	Normalmente aberto, 1 polo, contacto µ
Tensão de resistência de impulso nominal (Categoría de sobretensão)	2500 V (Categoría II)
Classe de software	Klasse A

## Verklaring van symbolen

- Houid rekening met het lokale systeem voor afvalscheiding en -inzameling wanneer u elektrische en elektronische producten of verpakkingen weggooit. Neem de lokale regelgeving in acht en gooi je oude producten en verpakkingen niet weg met het normale huishoudelijke afval. Het correct wegwerpen van de verpakking, het product en/of batterijen helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Batterijen moeten gescheiden van huishoudelijke afvalstromen worden ingeleverd bij speciale inzamelplaatsen. Wanneer je een product weggooit met batterijen die niet door de gebruiker kunnen worden vervangen, moeten die batterijen door een professional worden verwijderd.

- Alleen voor gebruik binnenshuis
- Conformiteit met alle vereisten van EU-richtlijnen.

## Onderhoud en verzorging

- Dit product is onderhoudsvrij. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde personen. Maak het product schoon met een zachte, schone, droge en pluisvrije doek nadat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald. Gebruik geen reinigingsproducten die oplosmiddelen bevatten.
- Verkeerd gebruik of het niet naleven van waarschuwingen kan de door dit apparaat geboden bescherming in gevaar brengen.

Frequentiebereik draadloze RF-modus: 2400 - 2483,5 MHz  
 Maximaal uitgezonden vermogen: Wi-Fi: max. 20 dBm, Bluetooth: max. 10 dBm

Alle productnamen, logo's en merken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren. Wi-Fi® en het Wi-Fi CERTIFIED-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van de Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™ en WPA2™ zijn handelsmerken van de Wi-Fi Alliance. Amazon, Alexa en alle bijbehorende logo's zijn handelsmerken van Amazon.com Inc of aan haar geïleerde ondernemingen. Google, Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC. Het Apple-logo en Siri zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en in andere landen en regio's. App Store is een dienstmerk van Apple Inc.

[Signify] verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type [WIZ smart plug] voldoet aan Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op de volgende internetpagina: [wizconnected.com](http://wizconnected.com)

## Symbolforklaring

- Hold dig orienteret om den lokale affaldsordning, -sortering og -indsamling for elektriske og elektroniske produkter og emballage. Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter og emballage sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af emballagen, produktet og/eller batterier er med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Batterier skal bortskaffes separat fra den kommunale affaldsstrøm via særskilte indsamlingsordninger. Ved bortskaffelse af et produkt, der indeholder batterier, der ikke kan udskiftes af brugeren, skal batterierne fjernes af en fagperson.

- Kun til indendørs brug
- Overholder alle relevante krav i EU-direktiver.

## Vedligeholdelse og pleje

- Produktet er vedligeholdelsesfrit. Reparationer må kun udføres af autoriserede personer. Rengør produktet med en blød, ren, tør og fugtfri klud, efter

<b>SV</b>	<span></span>
-----------	---------------

## VARNING!

- Stoppa inte in den smarta kontakten i en annan smart kontakt.
- Ta inte över den smarta kontakten när den används.
- Strömmen kopplas bort endast när kontakten dras ut ur ett eluttag.
- Endast avsedd för användning på torra platser.
- Den smarta kontakten ska placeras nära apparaten och vara lättåtkomlig för användaren.
- Öppna inte produkten.
- Se till att den smarta kontakten inte är skadad innan du använder den. Anslut inte till uttaget om höljét är skadat på något sätt.
- Ta hänsyn till de tekniska parametrarna (särskilt den högsta tillåtna växlingskapaciteten för reläet och den typ av belastning som ska anslutas) innan du ansluter en belastning! Alla belastningsdata relaterar till resistiva belastningar! Överskrid inte den angivna kapaciteten för enheten. Om den här kapaciteten överskrids kan det leda till att enheten förstörs, till brand eller till en elektrisk olycka. Tillförlitlig avstängning av den anslutna enheten kan inte garanteras längre.
- Anslut inga apparater som kan orsaka brand eller andra skador om de oavsiktligt slås på (till exempel stryktjärn eller elverktyg).
- Använd inte kontakter för att koppla bort apparater från nätspänningen. Belastningen är inte galvaniskt isolerad från nätspänningen.
- Använd inte den här produkten i närheten av vatten, till exempel i närheten av badkar, handfat, diskhoar eller tvättbåljar, i våta källare eller i närheten av bassänger.

Produkt	Smart kontakt
Referens	9290024276A
Märkspänning	230 V - 50 Hz
Nomnell ström (max.)	10 A (resistiv belastning, effektfaktor ≥ 0,9)
Nomnell belastning (max.)	2300 W (resistiv belastning, effektfaktor ≥ 0,9)
IP-nivå	IP20
Omgivningstemperatur	-10 °C till +35 °C
Relä	Normalt öppen, 1-polig, µ-kontakt
Klassad impulståligghetsspänning (Överspanningskategori)	2 500 V (kategori II)
Programvaruklass	Klass A

<span></span>	<span></span>
---------------	---------------

<b>FI</b>	<span></span>
-----------	---------------

## VAROITUS

- Älä liitä älypistoketta toiseen älypistokkeeseen.
- Älä peitä älypistoketta, kun se on käytössä.
- Virta on katkaistava vasta, kun pistoke on irrotettu pistorasiasta.
- Tarkoitettu käytettäväksi vain kuivissa paikoissa.
- Älypistoke pitäisi sijoittaa laitteen lähelle ja helposti käyttäjän ulottuville.
- Älä avaa tuotetta.
- Ennen kuin käytät älypistoketta, varmista, ettei se ole vahingoittunut. Älä liitä sitä pistorasiaan, jos kotelo millään tavalla vahingoittunut.
- Ennen kuin liität kuorman, ota huomioon tekniset parametrit (etenkin releen suuri sallittu kytkentäkapasiteetti) ja liitettävään kuormaan (typpi)! Kaikki kuormatiedot koskevat resistiivisiä kuormia. Älä ylitä laitteelle määrättyä kapasiteettia. Kapasiteetin ylittäminen voi johtaa laitteen vaurioitumiseen, tulipaloon tai sähkötapaturmaan. Liitetyin laitteen katkaisun luotettavuutta ei voi enää taata.
- Älä liitä laitteita, jotka voivat aiheuttaa tulipalon tai muita vaurioita, jos ne kytkettyvät päälle tahattomasti (esimerkiksi siiliyturautoja tai sähkötyökaluja).
- Älä käytä pistokkeita laitteiden irrottamiseen verkkovirrasta. Kuormaa ei ole galvanisesti eristetty verkkovirrasta.
- Älä käytä tätä tuotetta veden läheisyydessä, esimerkiksi lähellä kylpyammetta, pesu- tai tiskiallasta, pesusoiakkoa tai uima-allasta taikka kosteassa kellarissa.

Tuote	Älykäs pistoke
Viite	9290024276A
Nimellisjännite	230 V - 50 Hz
Nimellisvirta (MAKS.)	10 A (resistiivinen kuorma, tehokerroin ≥0,9)
Nimelliskuorma (MAKS.)	2300 W (resistiivinen kuorma, tehokerroin ≥0,9)
IP-taso	IP20
Käyttölämpötila	-10...+ 35 °C
Rele	Normaalisti auki, 1-napainen, µ kontakti
Nimellisimpulssin keston jännite (Ylijänniteluokka)	2 500 V (luokka II)
Ohjelmistoluokka	Luokka A

<span></span>	<span></span>
---------------	---------------

<b>HU</b>	<span></span>
-----------	---------------

## FIGYELMEZTETÉS

- Az intelligens csatlakozót ne csatlakoztassa másik intelligens csatlakozóhoz.
- Használat közben ne takarja le az intelligens csatlakozót.
- A csatlakozó tápellátása csak akkor van kikapcsolva, ha a csatlakozót leválasztja az elektromos hálózatról.
- Kizárólag száraz helyeken használható.
- Az intelligens csatlakozót a készülék közelében kell elhelyezni úgy, hogy a felhasználói könnyen hozzáférhesen.
- Ne nyissa fel a terméket.
- A használat előtt győződjön meg róla, hogy az intelligens csatlakozó nem sérült. Ha a burlakota bármilyen módon sérült, ne dugja be a csatlakozót a hálózat aljzatba.
- Fogyasztó csatlakoztatása előtt ellenőrizze a műszaki paramétereket (különösen a relé maximálisan megengedett kapcsolási teljesítményét, valamint a csatlakozható terhelés típusát)! Minden feltüntetett adat rezisztív terhelésekre vonatkozik! Ne lépje túl az eszköz megadott kapacitását. A kapacitás túllépése az eszköz sérülését, tüzet vagy elektromos balesetet okozhat. Ebben az esetben nem garantható a csatlakoztatott eszköz megbízható működése.
- Ne csatlakoztasson olyan készülékeket a termékhéz, amelyek tüzet vagy egyéb kárt okozhatnak, ha véletlenül bekapcsolva maradnak (pl. vasaló vagy kéziszerszámok).
- Ne használja a csatlakozót a berendezéskes elektromos hálózatról való leválasztásához. A terhelés nincs galvanikusan leválasztva az elektromos hálózatról.
- Ne használja a terméket víz közelében, például fürdőkád, mosdókagyló, mosogató vagy áztató mellett, nedves helyiségekben vagy úszómedence közelében.

Termék	Intelligens csatlakozó
Hivatkozás	9290024276A
Névleges feszültség	230 V- 50 Hz
Névleges áramerősség (MAX.)	10 A (rezisztív terhelés, teljesítménytényező ≥0,9)
Névleges terhelés (MAX.)	2300 W (rezisztív terhelés, teljesítménytényező ≥0,9)
IP-szint	IP20
Környezeti hőmérséklet	-10 és +35 °C között
Relé	Normál esetben nyitott, 1 pólusú, µ érintkező
Maximálisan elviselt impulzuszerű feszültségelőtes (tűlfeszültségvédelmi kategória)	2500 V (II. kategória)
Szoftverosztyaly	Class A

<span></span>	<span></span>
---------------	---------------

<b>HR</b>	<span></span>
-----------	---------------

## UPOZORENJE

- Ne umećite pametni utikać u drugi pametni utikać.
- Nemojte pokrivati pametni utikać tijekom upotrebe.
- Napajanje se isključuje samo kada se utikać izvuče iz električne utičnice.
- Namijenjeno samo za upotrebu na suhom mjestu.
- Pametni utikać treba biti smješten u blizini uređaja i lako dostupan korisniku.
- Nemojte otvarati proizvod.
- Prije uporabe provjerite da pametni utikać nije oštećen. Ne spajajte u utičnicu ako je kućište na bilo koji način oštećeno.
- Molimo da prije spajanja pročitate upute u obzir tehničke parametre (naročito najveće dopuštene kapacitete releja i vrstu opterećenja prekidača na koje se treba priključiti!) Svi podaci o opterećenju odnose se na otporna opterećenja! Nemojte premašivati kapacitet naveden za uređaj. Prekoračenje ovog kapaciteta moglo bi dovesti do uništenja uređaja, požara ili do električne nesreće. Pouzdano isključivanje spojene uređaja više nije zajamčeno.
- Ne spajajte uređaje koji bi mogli nenamjerno uključiti požar ili druge štete (npr. glačala, električni alati)
- Ne koristite utikaće za odspajanje uređaja iz mreže. Opterećenje nije galvaniski izolirano od mreže.
- Ne upotrebljavajte ovaj proizvod u blizini vode, na primjer, u blizini kade, umivaonika, kuhinjskog sudopera ili pranja rublja, u vlažnom podrumu ili u blizini bazena.

Proizvod	Pametni utikać
Referenca	9290024276A
Nazivni napon	230 V - 50 Hz
Nazivna struja (MAKS.)	10 A (otporno opterećenje, faktor snage ≥0,9)
Nazivno opterećenje (MAKS.)	2300 W (otporno opterećenje, faktor snage ≥0,9)
IP razina	IP20
Temperatura okruženja	-10 °C do + 35 °C
Releji	Normalno otvoreni, 1-polni, µ kontakt
Nazivni impuls može podnijeti napon (Kategorija prenapona)	2500 V (kategorija II)
Razred softvera	Razred A

<b>NO</b>	<span></span>
-----------	---------------

## Förklaring av symboler

<span></span>	<span></span>
---------------	---------------

Se till att skaffa dig kunskap om de lokala systemen för bortskaffande, sortering och insamling av avfall gällande elektriska och elektroniska produkter och förpackningar. Ågera i enlighet med lokala regler och släng inte bort din gamla produkt och förpackning tillsammans med vanligt hushållsavfall. Korrekt bortskaffande av förpackningen, din produkt och/eller batterier hjälper till att förebygga potentiella negativa konsekvenser för miljön och för människors hälsa. Batterier ska slängas separat från det kommunala avfallsfödet via särskilda insamlingsanläggningar. När du slänger en produkt som innehåller batterier som inte kan bytas ut av användaren ska de batterier som inte kan bytas ut av användaren avlägsnas av en yrkesperson.

<span></span>	Endast för inomhusbruk
---------------	------------------------

<span></span>	Uppfyller alla relevanta krav i EU-direktivet.
---------------	--

## Underhåll och skötsel

- Produkten är underhållsfri. Reparationer får endast utföras av fackmän. Rengör produkten med en mjuk, ren, tor och ludfria trasa efter att du har tagit ur kontakten från eluttaget. Använd inte rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel.
- Felaktigt hantering eller bristande efterlevnad av varningstexter kan försäma enhetens skydd.

Trådlöst frekvensband (RF): 2 400-2 483,5 MHz
Max. överförd effekt: Wi-Fi: max 20 dBm, Bluetooth: max 10 dBm

Alla produktnamn, logotyper och varumärken tillhör respektive ägare. Wi-Fi® och Wi-Fi-CERTIFIED-logotypen är registrerade varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance. Wi-Fi-CERTIFIED™, WPA2™ är varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance. Amazon, Alexa och alla relaterade logotyper är varumärken som tillhör Amazon.com Inc eller dess dotterbolag. Google, Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google LLC. Apple-logotypen och Siri är varumärken som tillhör Apple Inc. och är registrerade i USA och andra länder och regioner. App Store är ett servicemärke som tillhör Apple Inc.

Härmed intygar (Signify) att radioutrustningstypen (den smarta WiZ-konkaten) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EG-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internet-adress: wizconnected.com

<span></span>	<span></span>
---------------	---------------

## Symbolien merkitys

<span></span>	<span></span>
---------------	---------------

Ota selvää paikallisesta sähkö- ja elektroniikkatuotteiden sekä pakkausain hallitus-, erottelu- ja keräysjärjestelmästä. Nou-ta paikallisia määräyksiä, äläkä hävitä vanhoja tuotteita ja pakkauksia tavallisen kotitalousjätteen mukana. Pakkauksen, tuotteen ja/tai pariston asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia haittoja ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Paristot on hävitettävä yhdyskuntajätteestä erillään määrättyjen keräyspisteiden kautta. Muuta kuin käyttäjän vaihdettavissa olevia paristoja sisältäviä tuotteita hävitettäessä muiden kuin käyttäjän vaihdettavissa olevien pariston poistaminen on jätettävä ammattilaisen tehtäväksi.

<span></span>	Vain sisäkäyttöön
---------------	-------------------

<span></span>	Kaikkien asianmukaisten EU-direktiivien vaatimusten mukaisus
---------------	--

## Huolto ja hoito

- Tuote on huoltovapaa. Korjauksia saavat suorittaa vain valtuutetut ammattilaiset. Irrota pistoke pistorasiasta ennen puhdistusta ja puhdistu tuote pehmeällä, puhtaalla, kuivalla ja nukkaamattomalla liinalla. Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät liuottimia.
- Virtaileiden käsittely tai varoitusten nouttamatta jättäminen voi vaarantaa laitteen tarjoaman suojauksen.

Langattoman käytön radiotaajuusalue: 2 400-2 483,5 MHz
Enimmäislähetysteho: Wi-Fi: maks. 20 dBm, Bluetooth: maks. 10 dBm

Kaikki tuotenimet, logot ja tuotemerkit ovat omistajensa omaisuutta. Wi-Fi® ja Wi-Fi CERTIFIED -logo ovat Wi-Fi Alliancen rekisteröityjä tavaramerkkejä. Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ ovat Wi-Fi Alliancen tavaramerkkejä. Amazon, Alexa ja kaikki niihin liittyvät logot ovat Amazon.com, Inc:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä. Google, Google Play ja Google Play -logo ovat Google LLC:n tavaramerkkejä. Apple-logo ja Siri ovat Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa sekä muilla alueillla rekisteröityjä tavaramerkkejä. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

[Signify] vakuuttaa täten, että langaton radiolaitetyyppi [WiZ-älypistoke] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa internetosoitessa: wizconnected.com

<span></span>	<span></span>
---------------	---------------

<b>RO</b>	<span></span>
-----------	---------------

## Szimbólumok magyarázata

<span></span>	<span></span>
---------------	---------------

<span></span>	Kizárólag beltéri használatra
---------------	-------------------------------

<span></span>	Megfelel minden vonatkozó EU-irányelv követelményeinek.
---------------	---

## Karbantartás és tisztítás

- A termék nem igényel karbantartást. Javítását csak szakképzett szerező végezheti. Törölje le a terméket egy puha, tiszta, száraz és szőszmentes kendővel, miután leválasztotta az elektromos hálózatról. Ne használjon oldószert tartalmazó tisztítószereket.
- A nem megfelelő kezelés és a figyelmeztetések mellőzése működésképtelenné teheti a termékbe épített védelmi mechanizmusokat.

Vezetéki nélküli RF-mű frekvenciataromány: 2400–2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény: Wi-Fi: max 20 dBm, Bluetooth: max. 10 dBm

Minden terméknev, logó és márká a megfelelő tulajdonosé. A Wi-Fi® és a Wi-Fi CERTIFIED logó a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegyei. A Wi-Fi CERTIFIED™ és a WPA2™ is a Wi-Fi Alliance védjegyei. Az Amazon, az Alexa és minden kapcsolódó logó az Amazon.com Inc vagy kapcsolt vállalkozásainak védjegyei. A Google, a Google Play és a Google Play logó a Google LLC védjegyei. Az Apple logó és a Siri az Apple Inc. bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban és régiókban. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatási védjegye.

A [Signify] ezennel kijelenti, hogy a [WiZ intelligens csatlakozó] rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az európai megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő webcimen: wizconnected.com

<span></span>	<span></span>
---------------	---------------

<b>PL</b>	<span></span>
-----------	---------------

## Objańnienie simbola

Informujrte se o lokalnom sustavu za odlaganje i prikupljanje električnih i elektroničkih proizvoda i ambalaža. Postupajte u skladu s lokalnim propisima i ne odlažite stare proizvode i ambalažu s uobičajenim kućanskim otpadom. Ispravno odlaganje ambalaže, proizvoda i/ili baterija pomoći će u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi. Baterije je potrebno odlagati odvojeno od ostalog otpada na za predviđena mjesta. Kada odlazite proizvod koji sadrži baterije koje korisnik ne može samostalno zamijeniti, te će baterije ukloniti stručnjak.

<span></span>	Samo upotreba u zatvorenom
---------------	----------------------------

<span></span>	Sukladnost sa svim relevantnim zahtjevima EU direktive.
---------------	---

## Održavanje i njega

- Proizvod ne zahtjeva održavanje. Popravke smije izvoditi samo osposobljena osoba. Nakon što utikać odspojite od električne utičnice očistite proizvod mekom i čistom krpom bez dlacića. Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže otapala.
- Nepravilno rukovanje ili nepoštivanje upozorenja o opasnostima može ugroziti zaštitu koju uređaj pruža.

Frekvencijski raspon bežičnog RF načina rada: 2400–2483,5 MHz
Najveća prenesena snaga: Wi-Fi: maks. 20 dBm, Bluetooth: maks. 10 dBm

Svi nazivi proizvoda, logotipi i marke pripadaju njihovim vlasnicima. Wi-Fi® i logotip Wi-Fi CERTIFIED su registrirani zaštitni znaci tvrtke Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™ su registrirani zaštitni znaci tvrtke Wi-Fi Alliance. Amazon, Alexa i svi poveznici logotipi zaštitni su znaci tvrtke Amazon.com Inc ili njenih podružnica. Google, Google Play i logotip Google Play su zaštitni znaci tvrtke Google LLC. Appleov logotip i Siri su zaštitni znakovi tvrtke Apple Inc. registriran u SAD-u i drugim zemljama i regijama. App Store je oznaka usluge Apple Inc.

Ovime tvrtka [Signify] izjavljuje da je radijska oprema tipa [pametni utikać WiZ] u skladnosti s Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: wizconnected.com

<b>NO</b>	<span></span>
-----------	---------------

## ADVARSEL

- Ikke sett en smartkontakt inn en annen smartkontakt.
- Ikke dekk til smartkontaktene når den er i bruk.
- Strømmen kobles bare fra når støpsleet trekkes ut av en stikkontakt.
- Kun beregnet for bruk på et tørt sted.
- Smartkontakten skal plasseres i nærheten av apparatet og være lett tilgjengelig for brukeren.
- Produktet må ikke åpnes.
- Før bruk må du forsikre deg om at smartkontakten ikke er skadet. Ikke sett den inn i stikkontakten hvis innkapslingen er skadet på noen måte.
- Ta hensyn til de tekniske parametrene (spesielt den maksimall tillatte omkretsingskapasiteten for reléet og typen belastning som skal kobles til) før du kobler til en belastning! All belastningsdata gjelder resistive belastninger! Ikke overskrid kapasiteten som er spesifisert for enheten. Overskridelse av denne kapasiteten kan føre til ødeleggelse av enheten, til brann eller til en elektrisk ulykke. Pålitelig utkobling av den tilkoblede enheten kan ikke lenger garanteres.
- Ikke koble til apparater som kan forårsake brann eller andre skader hvis de slås på under arbeid (f.eks. strykejern, elektroverktøy).
- Ikke bruk støpsler til å koble apparater fra strømnettet. Belastningen er ikke galvanisk isolert fra strømmettet.
- Ikke bruk dette produktet i nærheten av vann, for eksempel i nærheten av badekar, kjøkkenvask eller vaskefat, i en våt kjeller eller i nærheten av et svømmebasseng.

Produkt	Smartkontakt
Referanse	9290024276A
Merkespenning	230 V- 50 Hz
Merkestørn (MAX)	10 A (resistiv belastning, strømfaktor ≥ 0,9)
Nomnell belastning (maks.):	2300 W (resistiv belastning, strømfaktor ≥ 0,9)
IP-klasse	IP20
Omgivelsestemperatur	-10 °C til + 35 °C
Relé	Normalt åpen, 1-poleit, µ-kontakt
Nomnell puls, holdespenning (Overspenningskategori)	2500 V (kategori II)
Programvarerklasse	Klasse A

<span></span>	<span></span>
---------------	---------------

<b>EL</b>	<span></span>
-----------	---------------

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μη συνδέετε το εξύπνο βύσμα σε άλλο εξύπνο βύσμα.
- Μην καλύπτετε το εξύπνο βύσμα όταν χρησιμοποιείται.
- Η τροφοδότη διασυντάται μόνο όταν τροφοδεύε το βύσμα από μια ηλεκτρική πρίζα.
- Προορίζεται για χρήση μόνο σε χώρους χωρίς υγρασία.
- Το εξύπνο βύσμα θα πρέπει να τοποθετείται κοντά στην οικιακή συσκευή και σε σημείο όπου θα είναι εύκολα προσβάσιμο από τον χρήστη.
- Μην ανοίξετε το προϊόν.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το εξύπνο βύσμα δεν έχει υποστεί ζημία. Μην το συνδέσετε σε πρίζα, εάν το περίβλημα έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημία.
- Πριν από τη σύνδεση κάποιου φορτίου, λάβετε υπόψη τις τεχνικές παραμέτρους (συγκεκριμένα, τη μέγιστη επιτρεπόμενη ικανότητα μεταγωγής του ρελέ και τον τύπο του φορτίου που προκειται να συνδεστεί) Όλα τα δεδομένα φορτίου αφορούν ωμικά φορτία! Μην υπερβείτε την ικανότητα που καθορίζεται για τη συσκευή. Τυχόν υπέρβαση αυτής της ικανότητας ενδέχεται να οδηγήσει σε καταστροφή της συσκευής, πυρκαγιά ή ατύχημα λόγω ηλεκτροπληξίας. Η αξιόπιστη απενεργοποίηση της συνδεδεμένης συσκευής δεν θα είναι εγγυημένη πλέον.
- Μη συνδέετε οικιακές συσκευές που θα προκαλούσαν ενδογενήμους πυρκαγιά ή άλλη ζημία, σε περίπτωση ακούσιας ενεργοποίησης (π.χ. ηλεκτρικό σίδερο, ηλεκτρικά εργαλεία).
- Μη χρησιμοποιείτε το βύσμα για να αποσυνδέετε την οικιακή συσκευή από την παροχή του ηλεκτρικού δικτύου. Το φορτίο δεν μονώνεται γαλβανικά από την παροχή του ηλεκτρικού δικτύου.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά σε νερό, π.χ. κοντά σε μπανιέρα, λεκάνη πλυσίματος, νεροχύτι, κουζίνας ή κάδο μπουγάδας, σε υπόγειο με υγρασία ή κοντά σε πισίνα.

Προϊόν	Εξύπνο βύσμα
Αναφορά	9290024276A
Ουμαστική τάση	230 V ~ 50 Hz
Ουμαστική τιμή ρεύματος (MEF)	10 A (ωμικό φορτίο, συντελεστής ισχύος ≥0,9)
Ουμαστικό φορτίο (MEF)	2300 W (ωμικό φορτίο, συντελεστής ισχύος ≥0,9)
Κατηγορία προστασίας IP	IP20
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	-10 °C έως +35 °C
Ρελέ	Κωνικά ανοιχτά, 1 πόλος, επαφή µ
Ουμαστική αντοχή σε κρουστική τάση (Κατηγορία υπέρτασης)	2500 V (Κατηγορία II)
Κλάση λογισµικού	Κλάση Α

<span></span>	<span></span>
---------------	---------------

<b>RO</b>	<span></span>
-----------	---------------

## AVERTISMENT

- Nu introduceți conectorul inteligent în alt conector inteligent.
- Nu acoperiți conectorul inteligent în timp ce este utilizat.
- Alimentarea este deconectată doar atunci când conectorul este scos dintr-o priză electrică.
- Destinat doar utilizarea în locuri uscate.
- Conectorul inteligent ar trebui instalat în apropierea aparatului și la îndemâna utilizatorului.
- Nu deschideți produsul.
- Înainte de a utiliza, asigurați-vă că conectorul inteligent nu este deteriorat.
- Nu introduceți în priză dacă carcasa este deteriorată.
- Luati în considerare parametrii tehnici (în special capacitatea maximă permisibilă de comutare a releului și tipul de sarcină care va fi conectată) înainte de a conecta o sarcină! Toate datele cu privire la sarcini sunt legate de sarcinile rezistive! Nu depășiți capacitatea specificată pentru dispozitiv. Depășirea acestei capacități ar putea duce la distrugerea dispozitivului, la incendii sau la un accident electric. Comutarea eficientă a dispozitivului conectat nu mai este garantată.
- Nu conectați aparate care ar putea cauza incendii sau alte deteriorări dacă sunt pornite accidental (de ex. fiare de călcat, instrumente electrice).
- Nu trageți de conectoroare pentru a deconecta aparatele de la rețeaua de alimentare. Sarcina nu este izolată galvanic de rețeaua de alimentare.
- Nu utilizați acest produs în apropierea apei, de exemplu lângă o cadă de baie, o chiuvetă sau un vas de spălat rufe, într-un subsol umed sau în apropierea unei piscine.

Prodot	Conector inteligent
Referință	9290024276A
Tensiunea nominală	230 V- 50 Hz
Curent nominal (MAX)	10 A (sarcină rezistivă, factor de putere ≥0,9)
Sarcină nominală (MAX)	2300 W (sarcină rezistivă, factor de putere ≥0,9)
Nivel IP	IP20
Temperatură ambientală	De la -10 °C până la +35 °C
Releu	Normal deschis, 1 pin, contact µ
Tensiune de ținer la impuls (Categorie supratensiune)	2500 V (Categorie II)
Clasă de software	Clasa A

<span></span>	<span></span>
---------------	---------------

<b>PL</b>	<span></span>
-----------	---------------

## OSTRZEŻENIE

- Nie należy wkładać wtyczki Smart do innej wtyczki Smart.
- Nie zakrywaj wtyczki Smart, gdy jest używana.
- Zasilanie jest odłączane tylko wtedy, gdy wtyczka jest wyjęta z gniazdka elektrycznego.
- Przeznaczone wyłącznie do użytku w suchych miejscach.
- Wtyczka Smart powinna być umieszczona w pobliżu urządzenia i łatwo dostępna dla użytkownika.
- Nie otwieraj produktu.
- Przed użyciem należy upewnić się, że wtyczka Smart nie jest uszkodzona. Nie należy podłączać do gniazdka, jeśli obudowa jest w jakikolwiek sposób uszkodzona.
- Przed podłączeniem obciążenia należy uwzględnić parametry techniczne (w szczególności maksymalną dopuszczalną zdolność przełączania przełącznika oraz rodzaj podłączanego obciążenia)! Wszystkie dane dotyczące obciążenia odnoszą się do obciążenia rezystancyjnych! Nie należy przeciążać pojemności okresowej dla urządzenia. Przeciążenie tej pojemności